

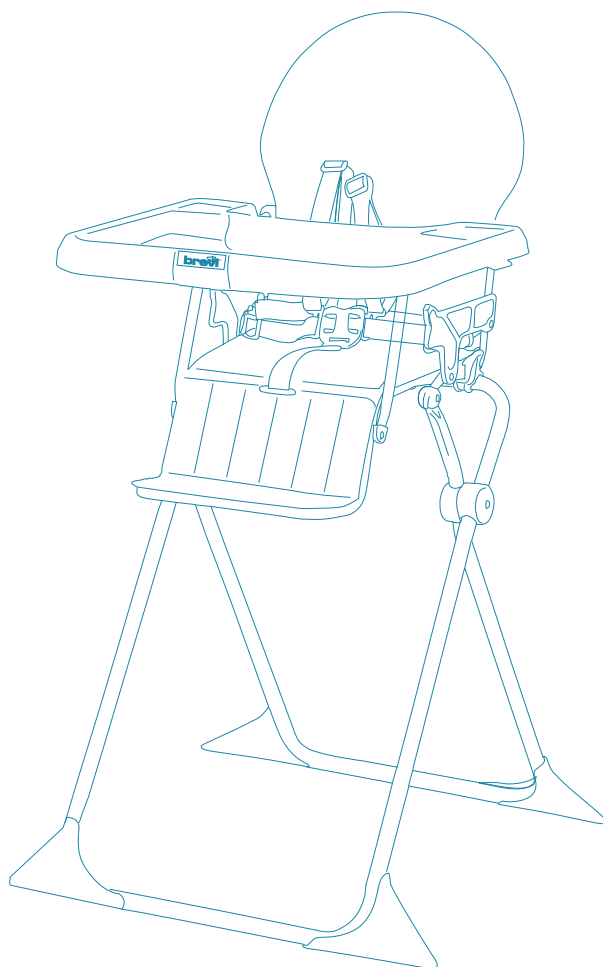


IMPORTANTE - CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Leggere attentamente. Qualora queste istruzioni venissero disattese, ne potrebbero derivare lesioni al bambino.

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Read carefully. The child's safety could be put at risk if the instructions are not followed.

**I****SEGGIOLONE:**

Istruzioni d'uso

GB**HIGHCHAIR:**

Instructions for use

D**HOCHSTUHL:**

Gebrauchsanweisung

F**CHAISE HAUTE:**

Notice d'emploi

E**TRONA:**

Instrucciones de uso

P**CADEIRA DE MESA:**

Instruções de utilização

SLO**JEDILNI STOL:**

Navodila za uporabo

PL**FOTELIK:**

Instrukcja użycia

H**ETETŐSZÉK:**

Használati útmutató

HR**HRANILICA:**

Uputstva za upotrebu

RUS**СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ:**

Инструкция по применению

S**BARNSTOL:**

Bruksanvisning

NL**KINDERSTOEL:**

Gebruiksaanwijzing

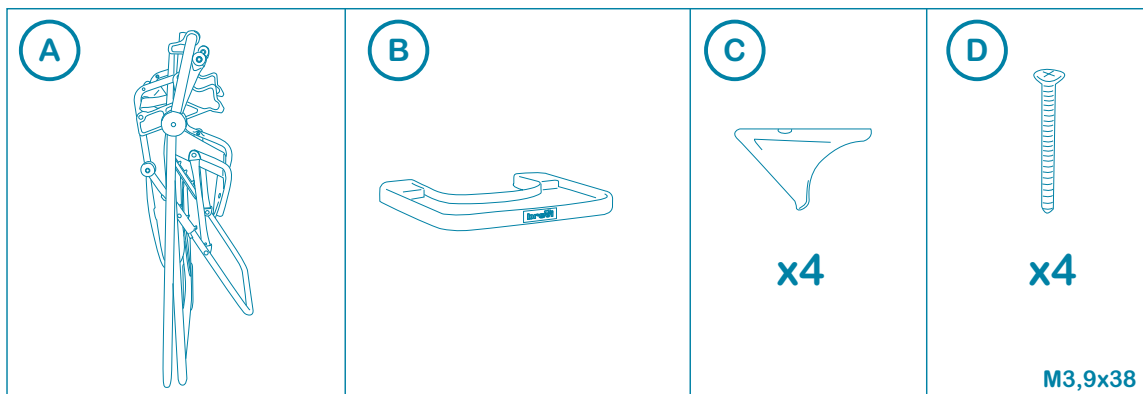
GR**ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΠΡΟΣΤΥ:**

Οδηγίες χρήσεως

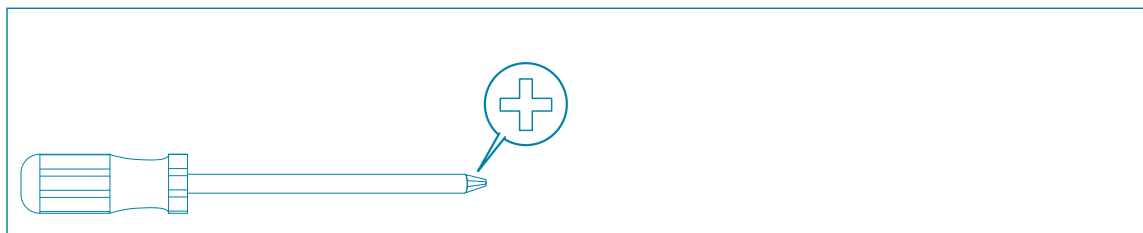
RO**SCAUNUL DE LUAT MASA:**

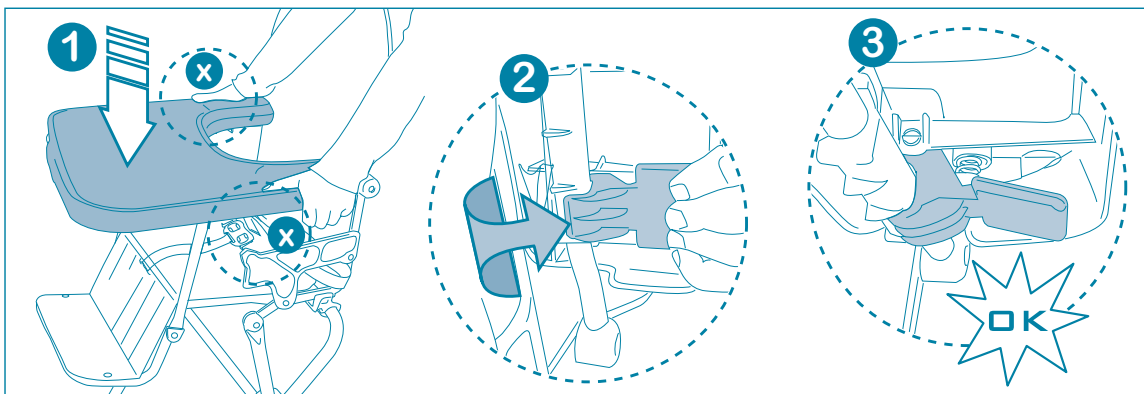
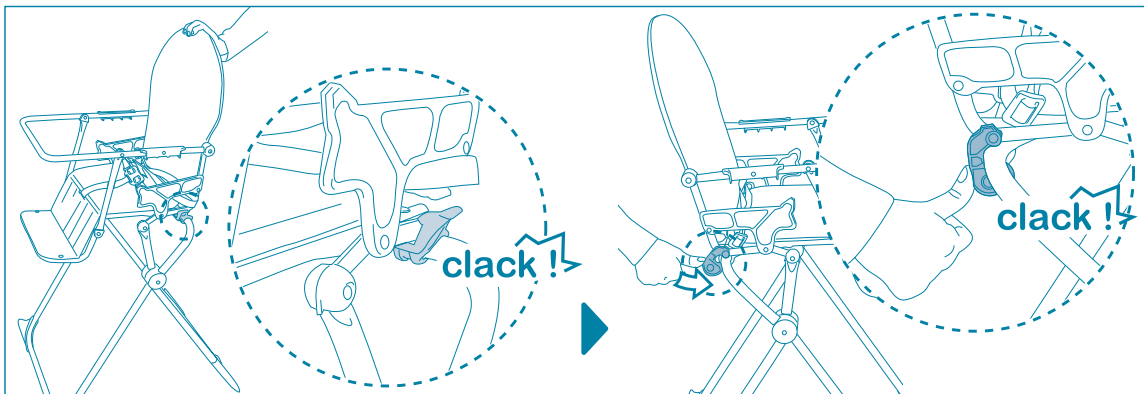
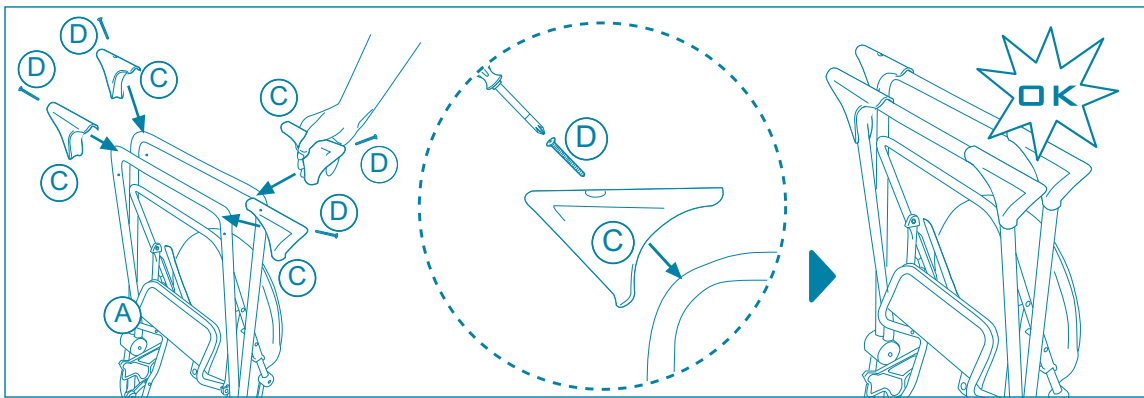
Instrucțiuni de folosire

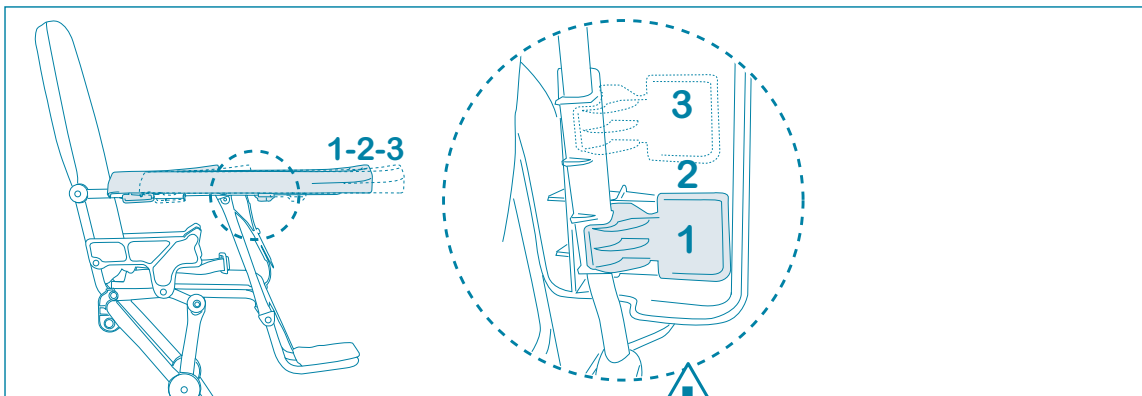
COMPONENTI • COMPONENTS • BESTANDTEILE • COMPOSANTS • COMPONENTES • COMPONENTES • SESTAVNI DELI • CZESCI • ELEMEI • DIJELOVI • КОМПОНЕНТЫ • DELAR • ONDERDELEN • KOMMATIA • COMPONENTE



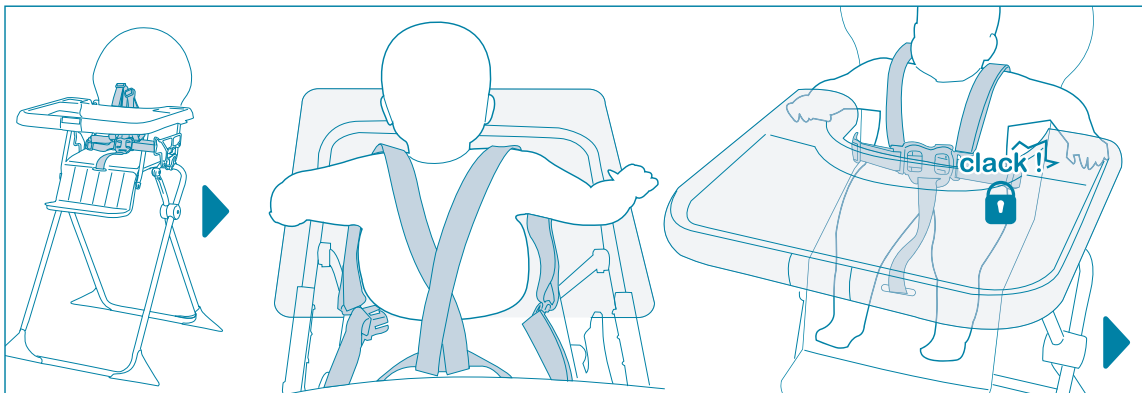
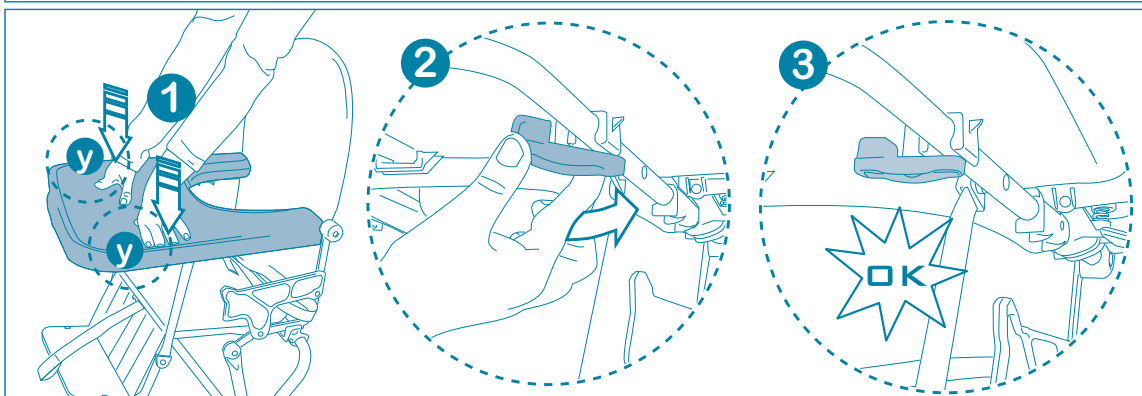
ATTREZZI NECESSARI PER IL MONTAGGIO (non forniti) • TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLING (not supplied) • NOTWENDIGES MONTAGEWERKZEUG (nicht im Lieferumfang) • OUTILLAGE NÉCESSAIRE POUR LE MONTAGE (non fourni) • HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE (no suministradas) • FERRAMENTAS NECESSÁRIAS PARA MONTAGEM (não fornecidas) • ORODJE POTREBNO ZA SESTAVO (ni priloženo) • NARZĘDZIA POTRZEBNE DO MOCOWANIA (nie w komplecie) • AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK (A csomagnak nem tartozéka) • ALAT POTREBAN ZA SKLAPANJE (nije uključen) • ИНСТРУМЕНТЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА (не входят в поставку) • REDSKAP SOM BEHÖVS VID MONTERING (Medföljer ej) • GEREEDSCHAP DAT BIJ DE MONTAGE NODIG IS (niet bijgeleverd) • ΑΠΑΡΑΪΤΗΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ (δεν παρέχονται) • USTENSILE NECESARE PENTRU ASAMBLARE (nu sunt incluse)

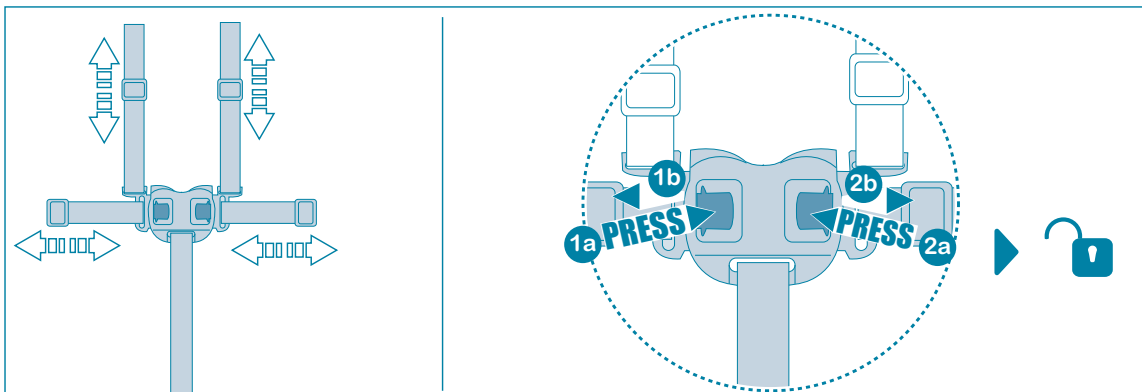




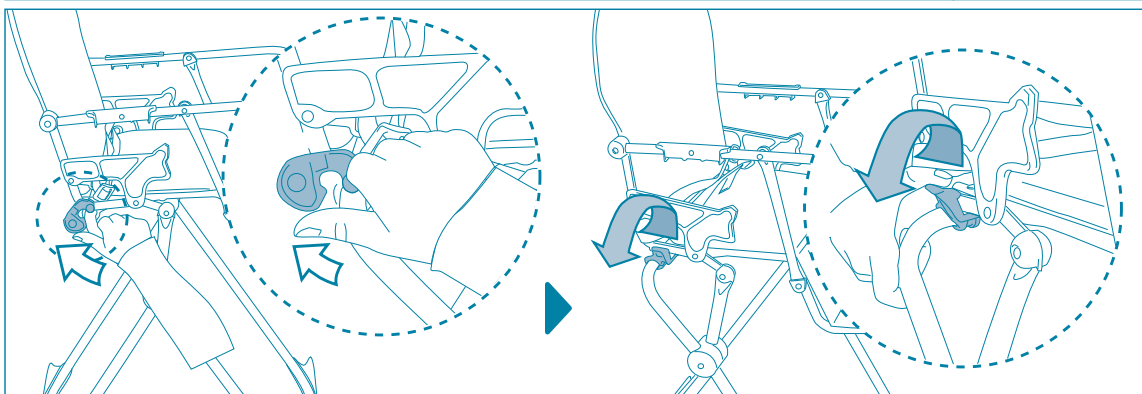
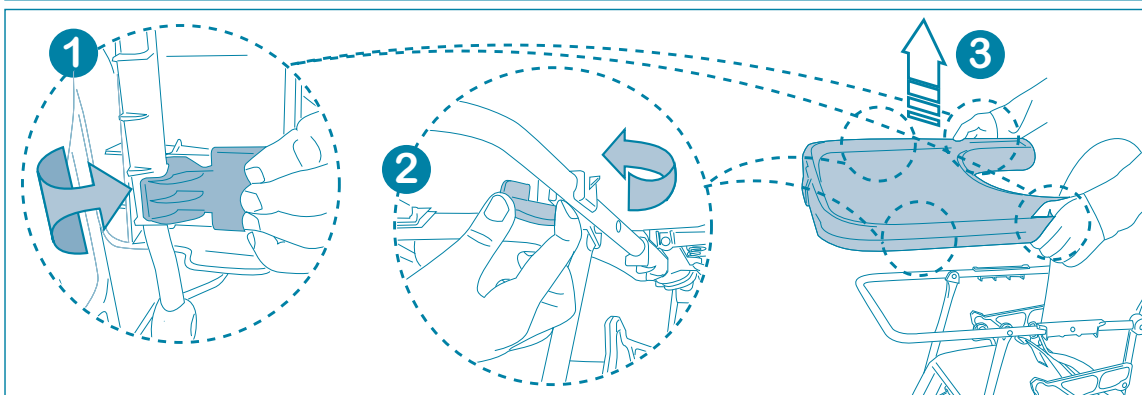


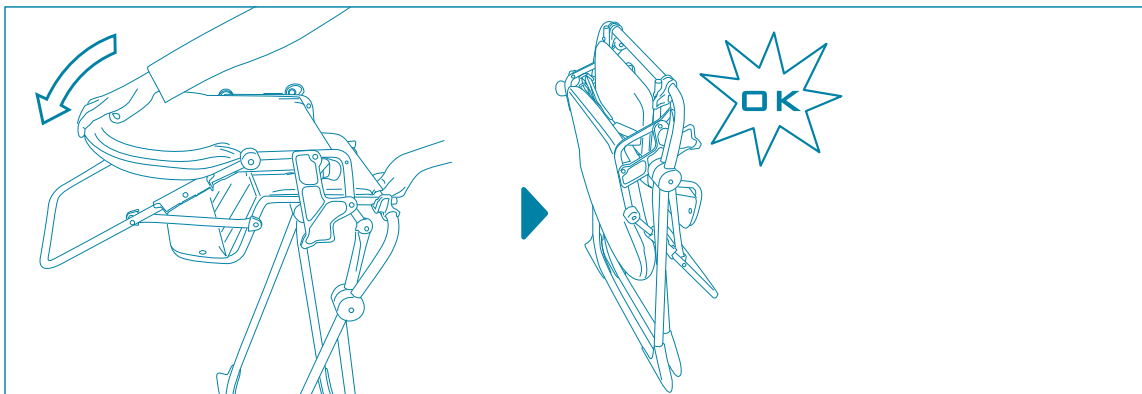
Le mani del bambino devono essere lontane dalla zona di aggancio del vassoio durante la regolazione • The hands of child must be far from the locking zone of the tray during adjusting • Während der Verstellung müssen die Hände des Kinds weit von der Kupplungszone der Tischplatte sein • Pendant la re regulation du plateau, tenir les mains de l'enfant loin de la zone de fixation • Las manos del niño tienen que ser lejos de la zona de instalacion de la mesita quando se fije este elemento • As mãos da criança devem estar longe da zona de fecho do tableiro durante o ajuste • Pazite, da med namestivju pladnja otrok ne bo potisnil rok med gibljive dele pladnja in visokega stola • Raczki dziecka musza być z daleka od mechanizmu blokujacego tacki podczas regulacji • Pazite, da kada nemješate tacnu, dijete ne gurne ruke između hranilice i blokade tacne hranilice • U protivnom može doći do ozljeđivanja djeteta • Обратите особое внимание, на то чтобы ручки ребенка были далеко от креплений во время регулирования подноса • Se till att barnets händer inte befinner sig i närheten av brickan när den fastankras • De handen van het kind moeten zich buiten het bereik van de bevestigingsgebied van het blad bevinden tijdens de afstelling • Τα χέρια του μωρού πρέπει να βρίσκονται μακριά από την περιοχή της σύνδεσης του δίσκου κατά τη διάρκεια της ρύθμισης • Mana copilului trebuie tinuta departe de zona de ansamblare.





CHIUSURA • FOLDING • ZUSAMMENKLAPPEN • PLIAGE • PLEGADO • DOBRAGEM • ZLAGANJE • SKŁADANIE • ÖSSZECSUKÁS • SKLAPANJE • СКЛАДЫВАНИЕ • ИНОПФÄLLNING • INKLAPPEN • ΔΙΠΛΩΜΑ • PLIAT





ITALIANO

Gentile Cliente, la ringraziamo per aver scelto un prodotto Brevi.
Conforme alla norma: EN 14988:2006+A1:2012.

AVVERTENZA Non lasciare mai il bambino incudito nel seggiolone.

AVVERTENZA Assicurarsi che il sistema di ritenuta sia correttamente montato.

AVVERTENZA Non usare il seggiolone senza che tutti i componenti siano correttamente applicati e regolati correttamente.

AVVERTENZA Non utilizzare il prodotto su superfici non piane o in vicinanza di scale o gradini.

AVVERTENZA Prestare attenzione a non posizionare il prodotto vicino a sorgenti di pericolo, calore o fiamme libere come fornelli elettrici o a gas, stufe, cavi elettrici, ecc...

SICUREZZA

Non utilizzare il seggiolone fino a quando il bambino non sa stare seduto da solo. Non utilizzare il seggiolone se ci sono pezzi rotti o mancanti. Usare sempre il sistema di ritenuta. Assicuratevi sempre che le chiusure di sicurezza siano bloccate prima di usare il seggiolone. Assicuratevi che oggetti pericolosi quali cavi elettrici, coltelli e bevande calde siano fuori dalla portata del bambino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire periodicamente il prodotto. Pulire le parti in plastica solamente con una spugna umida d'acqua. Asciugare le parti in metallo per evitare formazione di ruggine.

Attenzione. Per evitare pericolo di soffocamento, eliminare la protezione plastica prima di utilizzare questo articolo. Questa protezione deve essere distrutta o smaltita fuori dalla portata dei bambini.

Usare solo accessori o ricambi raccomandati da Brevi. Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati da Brevi.

ENGLISH

Dear Customer, thank you for choosing a Brevi product.

Conforms to safety standard: EN 14988:2006+A1:2012.

WARNING Never leave the child unattended in the high chair.

WARNING Make sure that the crutch strap and the safety ratchet are fitted correctly.

WARNING Do not use the high chair if not all elements are fixed and regulated properly.

WARNING Always use the highchair on a flat, horizontal surface, far from stairs or steps.

WARNING Avoid placing the highchair near safety hazards such as sources of heat or flames, such as gas stoves, electric heaters, electrical cords, etc.

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not use this product for your child until he or she is able to sit upright alone. Never use the high chair if some pieces are missing or are damaged. Always use the restraint system. Always ensure all safety catches are fully engaged and secure before using highchair. Ensure that all hazards such as electric wires, knives and hot drinks are kept out of the child's reach.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the product periodically. All parts of the chair can be cleaned using water. Dry the steel parts to prevent them from rusting.

Warning. To avoid suffocation risk, remove the plastic protection before using the product. This plastic protection has to be thrown away in a waste disposal far from the child.

Do not use accessories or replacement parts other than the ones approved by Brevi. The use of accessories not approved by Brevi could be dangerous.

DEUTSCH

WICHTIG - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Sorgfältig lesen. Wenn diese Hinweise nicht beachtet werden, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

Geschätzte Kundin, wir danken Ihnen für die Wahl eines Produkts

von Brevi.

Entspricht der Sicherheitsnorm: EN 14988:2006+A1:2012

WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt auf dem Hochstuhl.

WARNUNG Bitte prüfen, dass die Sicherheitslaschen richtig montiert sind.

WARNUNG Bitte den Hochstuhl nur benutzen, wenn alle die Zubehörteile richtig montiert sind bzw. verstellt worden sind.

WARNUNG Bitte den Artikel auf Planflächen und weg von Treppen oder Stufen benutzen. **WARNUNG** Bitte den Artikel weg von Gefahr-Wärme Quellen stellen, wie z. B. Kocher, Ofen, Kabeln usw.

SICHERHEITSHINWEISE

Produkt nicht verwenden, solange das Kind nicht selbständig sitzen kann. Bitte den Hochstuhl nicht benutzen, wenn Teile fehlen oder gebrochen sind. Bitte benutzen Sie immer die Sicherheitslaschen. Bitte immer prüfen dass die Sicherheitslaschen angeschnallt sind, bevor der Hochstuhl benutzt wird. Gefährliche Gegenstände wie Kabeln, Messer, oder heiße Getränke sollen nicht für Ihr Kind erreichbar sein.

PFLEGE UND REINIGUNG

Das Produkt periodisch reinigen. Kunststoffteilen nur mit einem wasser-nassen Tuch putzen. Metallteilen immer abtrocknen, um Rost zu vermeiden.

Achtung. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, entfernen und entsorgen alle Plastikverpackungen ausser Reichweite von Kindern.

Verwenden Sie nur Ersatzteile oder Zubehörteile, die vom Hersteller anerkannt sind. Es könnte gefährlich sein, Zubehörteile zu benutzen, die nicht von Brevi anerkannt sind.

FRANÇAIS

IMPORTANT! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

À lire attentivement. Si vous ne respectez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait en être affectée.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez en préférant un produit Brevi.

Conforme aux exigences de sécurité

Conforme à la norme: EN 14988:2006-6+A1:2012

AVERTISSEMENT

- **Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.**
- Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant ne peut pas tenir seul en position assise.
- **Utiliser systématiquement la ceinture et l'en-trejambe, et s'assurer que le harnais est tou-**

jours correctement fixé.

- **S'assurer que la chaise est utilisée sur des surfaces planes et qu'elle se trouve éloignée de toutes sources de danger, foyer ouvert, appareils de chauffage électrique ou à gaz, cuisinières, câbles électriques etc...**
- Tenir à l'écart les liquides chauds lorsque vous installez le bébé dans sa chaise.
- **Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de façon appropriée.**
- Ne pas utiliser la chaise si certaines parties sont manquantes, cassées ou déchirées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires ou pièces de rechange que ceux recommandés par la Sté BREVI srl. L'utilisation d'accessoires n'ayant pas été approuvés par BREVI srl peut se révéler dangereuse.
- Tenir les sacs plastique de l'emballage hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer périodiquement le produit Nettoyer les parties en plastique à l'aide d'une éponge humide. Maintenir toutes les parties en acier bien sèches afin d'éviter la formation de rouille.

ESPAÑOL

IMPORTANTE - CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Leer atentamente. La seguridad del niño puede verse afectada si no se respetan estas instrucciones.

Estimado Cliente, gracias por escoger un producto Brevi. Conforme a la norma: EN 14988:2006+A1:2012.

ADVERTENCIA Nunca dejar al niño en la silla sin supervisión.

ADVERTENCIA Averiguar que las cintas sean fijadas correctamente.

ADVERTENCIA Nunca utilizar la silla si todas partes no están fijadas de manera correcta.

ADVERTENCIA Siempre averiguar que la silla sea colocada en una superficie horizontal, que sea lejos de todos peligros, llamas, calefacción eléctrica, encimeras, cables eléctricos, etc..

SEGURIDAD

No usar el producto hasta que el niño no sea capaz de estar sentado solo. Nunca utilizar la silla si hay partes destrozadas, ruinas o faltantes. Siempre utilizar las cintas de seguridad. Averiguar que las cintas de seguridad sean bloqueadas antes de utilizar la silla. Siempre averiguar que cables eléctricos, cuchillos y bebidas

calientes sean fuera del alcance del niño.

LIMPIEZA & MANTENIMIENTO

Limpiar periódicamente el producto. Limpiar las partes plásticas con una esponja mojada. Mantener las partes metálicas bien secas para evitar la oxidación.

Atención. Para evitar riesgo de asfixia, quite la protección plástica antes de usar el producto. Esta protección plástica tiene que ser tirada en una recogida de basuras lejos del niño.

Usar sólo accesorios o recambios aconsejados por Brevi. El uso de accesorios no aprobados por Brevi podría ser peligroso.

PORTUGUÊS

IMPORTANTE - CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Leia cuidadosamente. A segurança da criança pode ser afectada se não seguir estas instruções.

Prezado Cliente, obrigado por ter escolhido um produto Brevi. Em conformidade com a norma: EN 14988:2006+A1:2012.

ADVERTÊNCIA Nunca deixar a criança na cadeira sem vigilância.

ADVERTÊNCIA Certifique-se de que os cintos estão correctamente fixados.

ADVERTÊNCIA Esta cadeira só deve ser utilizada quando todos os seus componentes estiverem correctamente apertados e ajustados.

ADVERTÊNCIA Assegure-se de que a cadeira é usada em superficies planas, e longe de escadas e degraus.

ADVERTÊNCIA Evite colocar a cadeira perto de tomadas electricas, fontes de fogo ou calor, dispositivos de aquecimento, fogões de cozinha, cabos electricos, etc.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

Não use o produto enquanto a criança não for capaz de sentar-se sozinha. Não utilize a cadeira se algum componente estiver danificado, partido ou em falta. Use sempre os cintos de segurança. Certifique-se de que os cintos de segurança estão correctamente colocados e ajustados antes de utilizar a cadeira. Certifique-se de que cabos electricos, facas e bebidas quentes estão fora do alcance da criança.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpar periodicamente o produto. Limpar as partes plásticas com um pano húmido. Manter todas as partes metálicas bem secas para evitar a oxidação.

Atenção. Para evitar o risco de asfixia, eliminar a protecção plástica antes de utilizar este artigo. Esta protecção deve ser de-

struída ou mantida fora do alcance das crianças.

Não usar acessórios ou componentes que não os aprovados pela Brevi. O uso de acessórios não aprovados pela Brevi poderá ser perigoso.

SLOVENSKO

POMEMBNO - SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO!

Natančno preberite. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko ogrozi varnost otroka.

Spoštovani kupec, zahvaljujemo se vam, da ste izbrali prav izdelek Brevi.

Izdelan je v skladu s standardom: EN 14988:2006+A1:2012.

OPOZORILO V visokem stolu otroka nikoli ne postavite samega brez nadzora.

OPOZORILO Pred vsako uporabo preverite, ali so varovala pravilno pritrjena.

OPOZORILO Visoki stol uporabljajte le, če so vsi sestavni deli pravilno pritrjeni in uravnani.

OPOZORILO Izdelek vedno postavite na ravna tla.

OPOZORILO Izberite tak kraj, ki ni v neposredni bližini stopnic ali nevarnih izvorov toplote- npr. štedilnika, peči, električnih kablov,....

VARNOSTNI NAPOTKI

V kolikor otrok še ne sedi samostojno, izdelka ne uporabljajte. Izdelka ne uporabljajte, če kakršen koli del manjka ali je poškodovan. Vedno uporabljajte varovalni sistem. Pred vsako uporabo preverite ali so vsi varnostni mehanizmi pravilno zapahnjeni. Pazite, da nevarni predmeti, kot so električni kabli, noži ali vroči napitki ne bodo na otrokovem dosegu.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek čistite redno. Otroški stol čistite z vlažno krpo. Kovinske dele vedno dobro osušite; na ta način boste preprečili morebitno rjavenje.

Pozor. Še pred uporabo izdelka odstranite plastično ovojnjo embalažo in jo zavrzite oz. Shranite nedosegljivo otrokom. Na ta način boste preprečili nevarnost davljenja oz. Zadužitve.

POLSKI

WAŻNE - ZACHOWAJ W RAZIE POTRZEBY.

Przeczytaj uważnie. Dziecko może się zranic jeżeli nie będziesz przestrzegać zaleceń z tej instrukcji.

Uporabljajte le dodatke oz. nadomestne dele proizvajalca Brevi. Uporaba dodatkov, ki niso dobavljeni s strani proizvajalca Brevi, je lahko nevarna. Szanowny kliencie, dziękujemy Ci za wybór

produktu Brevi.
Zgodny ze standardami bezpieczeństwa: EN
14988:2006+A1:2012.

UWAGA Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w krzeselku.

UWAGA Zawsze upewnij się ze pasek krokowy oraz mechanizm zapadkowy sa poprawnie ustawione.

UWAGA Nie uzywaj krzeselka jezeli jego wszystkie elementy nie sa poprawnie wyregulowane.

UWAGA Zawsze uzywaj krzeselka na plaskiej, rownej powierzchni, z dala od schodów i stopni.

UWAGA Unikaj umieszczania krzeselka w pobliżu niebezpiecznych urzadzen, takich jak np. grzejniki, kominki, gazowe piecyki, elektryczne urzadzenia, przewody elektryczne itp..

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nie uzywaj tego produktu dopóki dziecko nie będzie w stanie samodzielnie siedziec. Nigdy nie uzywaj krzeselka jezeli ktorkolwiek z czesci jest uszkodzona lub brakujaca. Zawsze uzywaj systemu blokowania. Zawsze upewnij się przed uzyciem ze wszystkie blokady bezpieczenstwa sa poprawnie zalaczone. Upewnij się ze wszystkie niebezpieczne przemioty, jak elektryczne przewody, noze i gorace napoje sa poza zasiegem dzieci.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Produkt należy czyścić okresowo. Wszystkie czesci wozka mogą być czyszczone przy uzyciu wilgotnej szmatki. Zawsze osuszaj metalowe czesci aby zapobiec powstawaniu rdzy.

Wazne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, zdejmij plastikową osłonę przed uzyciem produktu. Plastikowe pokrycie powinno zostac wyrzucone do kontenera z dala od dzieci.

Nie stosować akcesoriów lub czesci zamiennych innych jak te zatwierdzone przez Brevi. Uzycie akcesoriów nie zatwierdzonych przez Brevi może być niebezpieczne w skutkach.

MAGYAR

FONTOS - TARTSA MEG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT JÖVŐBELI REFERENCIÁNAK.

Figyelmesen olvassa el. Gyermeke megsérülhet ha nem követi a biztonsági előírásokat.

Tisztelt vásárló! Köszönjük, hogy Brevi terméket választott. Megfelel az alábbi biztonsági szabványoknak: EN 14988:2006+A1:2012.

FIGYELMEZTETÉS Soha ne hagyja gyermekét felügyeletlenül az etetőszékben.

FIGYELMEZTETÉS Győződjön meg róla, hogy az övek megfelelően rögzültek-e.

FIGYELMEZTETÉS Ne használja az etetőszéket, ha annak nincs minden eleme megfelelően rögzítve.

FIGYELMEZTETÉS Mindig egyenletes, sima felületen használja az etetőszéket, lépcsőktől messze. FIGYELMEZTETÉS Az etetőszéket ne helyezze magas hő és nyílt láng közelébe, mint például tűzhely, melegítőtest, elektromos vezeték..

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ne használja ezt a terméket amíg gyermeke nem tud egyedül felülni. Soha ne használja az etetőszéket, ha annak hiányzik vagy sérült bármely eleme. Mindig használja a belső öveket. Használat előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonsági elem megfelelően rögzített. Bizonyosodjon meg róla, hogy olyan veszélyforrások, mint például elektromos vezetékek, kések, forró folyadékok a gyermek számára nem elérhető helyen vannak.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Rendszeresen tisztítsa a terméket. Az etetőszék minden eleme tiszta vízzel tisztítható. A fém részeket szárítsa meg a rozsdásodás elkerülésének érdekében.

Figyelem. A fulladásveszély elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag csomagolást mielőtt használná a terméket. Ezután dobja ki, a gyermektől távoli hulladék tárolóba.

A termékhez csak a Brevi által jóváhagyott tartozékokat használjon. A Brevi által nem jóváhagyott tartozékok használata veszélyes lehet.

HRVATSKI

VAŽNO - SPREMITE UPUTE ZA NAKNADNU UPUTREBU !

Pažljivo pročítajte. Ukoliko se ne pridržavate uputa, može doći do ozbiljnih ozljeda djeteta.

Poštovani korisniče, zahvaljujemo što se odabrali Brevi proizvod. Proizvod je izrađen u skladu sa sigurnosnim standardima: EN 14988:2006+A1:2012.

UPOZORENJE Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u hranilici - visokoj stolici.

UPOZORENJE Prije svake upotrebe hranilice provjerite da li su sigurnosi pojasevi pravilno pričvršćeni.

UPOZORENJE Ne upotrebljavajte hranilicu ukoliko nisu svi dijelovi ispravno sastavljeni ili pričvršćeni.

UPOZORENJE Uvijek upotrebljavajte hranilicu na ravnim, horizontalnim površinama, udaljenim od stepenica.

UPOZORENJE Hranilicu ne stavljajte nikada blizu potencijalno opasnih uređaja ili raznih izvora topline kao što su plinske peći, grijalice, električne žice i slično.

SIGURNOSNE UPUTE

Ne upotrebljavajte proizvod dokle god Vaše dijete nije u mogućnosti samostalno sijediti. Nikada ne upotrebljavajte hranilicu ukoliko je neki njen dio oštećen ili nedostaje. Uvijek nežite dijete kada je u hranilici. Prije upotrebe hranilice provjerite da li su svi njeni sigurnosni dijelovi pravilno spojeni. Uvijek pazite da su svi opasni predmeti kao što su električne žice, noževi ili vrući napitci van dohvata djeteta.

ЧИШЧЕНЈЕ I ОДРЖАВАНЈЕ

Proizvod je potrebno povremeno očistiti. Plastične dijelove očistiti vlažnom krpom. Dobro osušite sve metalne dijelove hranilice kako bi spriječili nastanak hrđe.

Pažnja. Plastične vrećice držite van dosegа djeteta kako bi izbjegli mogućnost gušenja. Uvijek odstranite sve dijelova ambalaže van dosegа djeteta zbog opasnosti od ozljeđivanja.

Ne koristite dodatni pribor i rezervne dijelove osim onih koje preporučа proizvođač Brevi. Korištenje dodatnog pribora koje Brevi nije odobrio može biti opasno.

РУССКИЙ

ВНИМАНИЕ - СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Будьте внимательны при чтении. Несоблюдение данных инструкций, может стать причиной серьезных повреждений для ребенка.

Уважаемый Клиент! Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию фирмы Brevi.

Соответствует нормам: EN 14988:2006+A1:2012.

ВАЖНО Никогда не оставляйте ребенка на стульчике без присмотра.

ВАЖНО Удостоверьтесь в правильном монтаже системы сдерживания.

ВАЖНО Перед использованием стульчика удостоверьтесь в правильности его установки и регулировки.

ВАЖНО Категорически запрещено использовать продукт на неровной поверхности или вблизи лестниц или ступенек.

ВАЖНО Не рекомендуется размещать продукт в непосредственной близости от источников опасности и тепла, газовой или электрической плиты, печки, электрических проводов.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Не рекомендуется использовать стульчик для кормления, пока ребенок не научится сидеть самостоятельно. Не использовать стульчик при наличии поврежденных деталей или нехватке запчастей. Всегда используйте систему сдерживания. Перед использованием стульчика убедитесь в том, что защитные механизмы заблокированы. Удостоверьтесь в том, что опасные объекты, такие как электрические

провода, ножи, горячие напитки и др. находятся за пределами досягаемости ребенка.

ЧИСТКА И УХОД

Необходимо периодически мыть изделие. Пластмассовые детали моются исключительно при помощи влажной губки. Во избежание образования ржавчины рекомендуется насухо протирать металлические части.

Внимание. Во избежание возможности удушья, удалить защитный пластик перед использованием данного артикля.

Пластик должен быть уничтожен или переработан за пределами доступности ребенка.

Используйте исключительно аксессуары и запчасти рекомендуемые фабрикой. Использование аксессуаров не одобренных фабрикой Brevi может быть опасно.

SVENSKA

VIKTIGT - SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

Läs igenom noggrant. Att inte följa instruktionerna i bruksanvisningen kan innebära att barnet skadas.

Tack för att du valt Brevi.

Följer säkerhets standard: EN 14988:2006+A1:2012.

VARNING Lämna aldrig barnet utan uppsyn i barnstolen.

VARNING Se till att säkerhetsbältena är korrekt monterade.

VARNING Använd inte barnstolen om inte alla delar är korrekt monterade.

VARNING Använd endast produkten på plana ytor och aldrig i närheten av trappor eller trappsteg.

SÄKERHET

Använd inte barnstolen förens barnet är stort nog att sitta själv. Använd inte barnstolen om någon del saknas eller är trasig. Använd alltid säkerhetsbältet. Försäkra dig alltid om att säkerhetsbältet är ordentligt fastspänt innan användning. Se till att inga farliga föremål så som till exempel sladdar, knivar eller varma drycker finns i barnets närhet.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör produkten regelbundet. Rengör plastdelarna med en fuktig trasa. Torka metalldelarna torra för att undvika rost.

Varning. För att undvika risk för kvävning ta bort plastskyddet innan användning. Släng plastskyddet i avfallshantering utom barnets räckhåll.

Använd endast tillbehör och reservdelar som rekommenderats av företaget Brevi. Användning av andra tillbehör eller reservdelar än de rekommenderade av Brevi kan vara farligt.

NEDERLANDS

BELANGRIJK - BEWAREN OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

Zorgvuldig doorlezen. Als deze instructies niet worden opgevolgd, kan het kind letsels oplopen.

Geachte klant, wij danken U voor Uw keuze van een produkt van het merk Brevi.

Overeenkomstig de voorschriften: EN 14988:2006+A1:2012.

WAARSCHUWING Laat het kind nooit zonder toezicht in de kinderstoel achter.

WAARSCHUWING Verzekert u ervan dat het veiligheidssysteem goed is gemonteerd.

WAARSCHUWING Gebruik de kinderstoel niet zonder dat alle onderdelen goed zijn aangebracht en goed zijn afgesteld.

WAARSCHUWING Gebruik het product niet op niet vlakke oppervlakken of in de buurt van trappen of treden.

WAARSCHUWING Let erop dat u het product niet in de buurt van bronnen van gevaar, warmtebronnen of vrije vlammen plaatst, zoals elektrische- of gasfornuizen, kachels, elektriciteitskabels, enz...

VEILIGHEID

Gebruik het product niet zolang het kind niet in staat is alleen te zitten. Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk zijn of ontbreken. Gebruik altijd het veiligheidssysteem. Verzekert u er altijd van dat de veiligheidssluitingen vergrendeld zijn, voordat u de kinderstoel gebruikt. Verzekert u ervan dat gevaarlijke voorwerpen, zoals elektriciteitskabels, messen en warme dranken zich buiten het bereik van het kind bevinden.

ONDERHOUD

Maak het product regelmatig proper. Reinig de plastic delen alleen met een met water bevochtigd doekje. Droog de metalen delen af om roestvorming te voorkomen.

Let op. Voor verstikking te vermijden, verwijder de plastic verpakking alvorens het product te gebruiken. Deze verpakking dient vernietigd te worden.

Gebruik alleen door Brevi aanbevolen accessoires of reserveonderdelen. Het kan gevaarlijk zijn om niet door Brevi goedgekeurde accessoires te gebruiken.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ.

Διαβάστε προσεκτικά. Το παιδί μπορεί να τραυματιστεί αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

Αξιοτίμη πελάτη, σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Brevi.

Είναι σύμφωνο στον κανόνα ασφάλειας: EN 14988:2006+A1:2012.

ΠΡΟΣΟΧΗ Να μην αφήνετε ποτέ το μωρό αφύλακτο στο παιδικό καρεκλάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συγκράτησης είναι σωστά τοποθετημένο.

ΠΡΟΣΟΧΗ Να μη χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι εάν όλα τα κομμάτια του δεν είναι σωστά εφάρμοσμένα και ρυθμισμένα.

ΠΡΟΣΟΧΗ Να μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μη επίπεδες επιφάνειες ή κοντά σε σκάλες ή σκαλοπάτια.

ΠΡΟΣΟΧΗ Προσέξτε να μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές κινδύνου, θερμότητας ή ελεύθερων φλογών όπως ηλεκτρικές εστίες ή εστίες αερίου, θερμάστρες, ηλεκτρικά καλώδια, κ.λπ... ..

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Να μη χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι ώσπου το μωρό να είναι σε θέση να παραμείνει καθισμένο από μόνο του. Να μη χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι εάν υπάρχουν σπασμένα κομμάτια ή κομμάτια που λείπουν. Χρησιμοποιήστε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Βεβαιωθείτε ότι τα κλεισίματα ασφαλείας είναι μπλοκαρισμένα πρώτου χρησιμοποιήσετε το παιδικό καρεκλάκι. Βεβαιωθείτε ότι τα επικίνδυνα αντικείμενα όπως τα ηλεκτρικά καλώδια, τα μαχαίρια και τα ζεστά ροφήματα βρίσκονται μακριά από την ικανότητα του παιδιού.

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε το προϊόν κατά περιόδους. Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη μόνο με ένα μουσκεμένο σφουγγάρι με νερό. Στεγνώστε τα μεταλλικά μέρη προκειμένου να αποφευχθεί ο σχηματισμός σκουριάς.

Προσοχή. Για να αποφεύγετε τον κίνδυνο πνιξιματος, να πετάτε την πλαστική προστασία πρώτου χρησιμοποιήσετε αυτό το είδος. Αυτή η προστασία πρέπει να καταστρέφεται ή να εξαλείφεται μακριά από την ικανότητα των παιδιών.

Να χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα ή τα ανταλλακτικά που σας συστήνει η Brevi. Θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη η χρήση των μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων από τη Brevi.

ROMANA

IMPORTANT - PASTRATI-LE PENTRU INFORMATIILE VIITOARE.

Cititi cu atentie. Daca nu urmati instructiunile, siguranta copilului poate fi pusa in pericol.

Draga cumparatorule , iti multumim ca ai ales produsul Brevi.
Produs conform standardelor de siguranta: EN 14988:2006+A1:2012.

AVERTIZARE Niciodata nu lasati copiii nesupravegheati pe scaun.

AVERTIZARE Asigurati-va ca centura de siguranta este fixata in mod corespunzator.

AVERTIZARE Nu folositi scaunul daca toate elementele nu sunt fixate si reglate corespunzator.

AVERTIZARE Intotdeauna folositi scaunul pe o suprafata orizontala departe de scari si trepte.

AVERTIZARE Evitati sa plasati scaunul langa sursa de caldura cum ar fi: sobe pe gaz sau electrice etc.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Nu folositi produsul pentru copilul dumneavoastra pana cand acesta nu este capabil sa stea singur in picioare. Nu folositi scaunul daca lipsesc piese sau daca sunt piese stricate. Intotdeauna folositi sistemul de siguranta. Intotdeauna asigurati-va ca centurile

sunt fixate inainte de a folosi scaunul. Asigurati-va ca in situatiile fortuite precum fire electrice, cutite si baturi fierbinti acestea vor fi tinute departe de copii.

CURATIRE SI INTRETINERE

Curatati produsul periodic. Toate componentele scaunului pot fi curatate cu apa. Stergeti in mod constant partile metalice pentru a preveni ruginirea lor.

Atentie. Pentru a preveni sufocarea, scoateti protectia din plastic inainte de a folosi produsul. Aceasta protectie din plastic trebuie aruncata intr-un loc special, departe de copil.

Nu folositi accesorii sau inlocuire de parti altele decat cele aprobate de catre Brevi. Folosirea accesoriilor care nu sunt aprobate de catre Brevi pot fi periculoase.

I - Brevi potrà apportare in qualsiasi momento modifiche ai modelli descritti in questo libretto d'istruzioni d'uso. **GB** - Brevi can make any change whatsoever to the product described in this instructions leaflet without any prior notice. **D** - Brevi ist berechtigt, an den in diesem Anleitungsheft beschriebenen Modellen zu jedem Zeitpunkt Änderungen vorzunehmen. **F** - Brevi pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans ce mode d'emploi. **E** - Brevi podrá realizar en cualquier momento modificaciones a los modelos descritos en este libro de instrucciones para su uso. **P** - Brevi poderá efectuar a qualquer momento alterações nos modelos descritos neste manual de instruções de uso. **SLO** - Proizvajalec Brevi si pridržuje pravico, da kadarkoli brez dodatnega obvestila izvede spremembe na izdelku, ki je predmet teh navodil za uporabo. **PL** - Firma Brevi moze wprowadzić zmiany w modelach, opisanych w tej instrukcji, w dowolnym momencie. **H** - Brevi bármilyen változtatást eszközölhet a használati utasításban minden előzetes értesítés nélkül. **HR** - Brevi zadržava pravo bilo kakve promjene na proizvodu koji je opisan u ovim uputstvima za upotrebu bez prethodne najave. **RUS** - Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию модели, описанной в данной инструкции, в любое время. **S** - Brevi förbehåller sig rätten till modelländringar. **NL** - Brevi kan op elk willekeurig moment wijzigingen aan de in deze handleiding beschreven modellen aanbrengen. **GR** - Η Brevi μπορεί να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή αλλαγές στα μοντέλα που περιγράφονται σε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών. **RO** - Brevi are dreptul sa faca orice schimbare la produsul descris in instructiuni, fara o notificare prealabila.

BREVI srl

Via Lombardia 15/17 - 24060 Telgate (Bg) - Italy

Tel. +39 035 8359311 - Fax +39 035 4491129

www.brevi.eu - info@brevi.eu



211-01-131007-00